

У пошані
до піонерів —
лицем
до молоді!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 51-53 Grand St.
Jersey City, N. J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюз: 435-8740
Тел. з Нью-Йорку:
Barclay 7-4125
УНСоюз: Barclay 7-5337

РІК LXXVIII. Ч. 140. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬЮ ЙОРК, ВІВТОРОК, 3-го СЕРПНЯ 1971 ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK TUESDAY, AUGUST 2, 1971 No. 140. VOL. LXXVIII.

АСТРОНАВТИ З ЗАЛОГИ „АПОЛЛО-15” ПРЕЦИЗНО ВИКОНУЮТЬ СВОЮ МІСІЮ НА МІСЯЦІ, ВІДДАЛЯЮЧИСЬ ЕЛЕКТРИЧНИМ ВОЗИКОМ — „БУРЛАКОМ” НА ЦІЛІ МИЛІ ВІД КОСМІЧНОЇ МОДУЛІ, ДОСЛІДЖУЮЧИ ТАЄМНИЧУ ПОВЕРХНЮ, ЗБИРАЮЧИ З НЕЇ ДЕСЯТКИ ФУНТІВ ЗРАЗОКІВ ҐРУНТУ ТА ІНСТАЛЮЮЧИ НАУКОВІ ІНСТРУМЕНТИ; ВІДЛЕТ З МІСЯЦЯ БУВ ПЕРЕДБАЧЕНИЙ НА 3-ГО СЕРПНЯ; ЗДА І СВІТ З ПОДИВОМ ОЧІКУЮТЬ ІХНЬОГО ПОВОРОТУ НА ЗЕМЛЮ.

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Понеділок, 2-го серпня 1971.

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ НІКСОН, перебуваючи в суботу 31 липня в Айові і промовляючи там з нагоди відкриття греблі Ретбуа біля Сентервілла, заявив, що в умовах ізоляції від 800 мільйонів населення Китаю не може бути миру в світі і тому ж він і вирішив встановити нормальні взаємини з Китаєм і відбутися туди подорож в 1971 році. През. Ніксон зв'язаний з Айовою роками своєї служби у воєнній флотії під час другої світової війни.

ОБ'ЄДНАНІ НАЦІЇ вирішили за ініціативою американського уряду і з його ж матеріальною допомогою вислати до Східного Пакистану спеціальну допомогну місію в складі 153 осіб. Представники цієї місії будуть stationed у 73 місцевостях Східного Пакистану і будуть зв'язані через радіо із своєю головною квартирою в Дакці. Завданням місії буде допомагати у відбудові країни і нести матеріальну поміч населенню знищених війною міст і сіл.

ПІД ЧАС РОЗГЛЯДУ В СЕНАТІ справи детонації воєнної цього року нової американської нуклеарної бомби, 250 разів сильнішої, як та, що була скинута на Гіросіму під час другої світової війни, виявилася деяка опозиція проти цього, головним збоку представників сенаторів з Аляски й Гаваїв. Протеж в висліді голосування цю справу залишено фактично на вирішення президентів Ніксона. Противники детонації доводили, що вона може спричинити важкі шкоди для оточення, зокрема ж може викликати землетруси і несприятливі припливи й відпливи моря.

ІЗ КУБИ ВТЕКЛО НЕВЕЛИЧНИЙ КОРАБЛИКОМ ДО ГОНДУРАСУ 53 кубинців, в тому 30 чоловіків, 11 жінок і 12 дітей. Усі перебули в тяжкій небезпечності цієї втечі у добром здоров'ї.

У СВІТІ

ВІЩЕ . ПРЕЗИДЕНТ СПРО ЄГНУ ВЕРНУВСЯ до Вашингтону з своєї 1-місячної подорожі, під час якої відвідав 10 держав.

СОВЕТСЬКА МОРСЬКА ФЛОТА СІЛЬНІША вже за американську — твердить найавторитетніший в цій справі британський альманах „Джеймс Файтінг Шіпс”. За 5 років СССР збільшив 5-тикратно свою флоту на Середземному морі.

ЗСА ПРИПІННИЛИ лети своїх стежних літаків над Комуністичним Китаєм, щоб якісь „інцидент” не перешкодив заповідникам відвідин през. Ніксона до Пейлінгу.

У НАРІЖІ ВІДБУЛОСЯ 29 липня ц. р. 123-тє з черги засідання „мирової” конференції про В'єтнам, знову вивопені тільки обопальними закладами.

ВІЛІНІМ ДЖЕЙМС ПОРТЕР ПРИЗНАЧЕНИЙ на нового голову американської делегації на Паризькій конференції про В'єтнам, на місце Девіда Бруса.

ЮГОСЛАВСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ ОБРАВ одноголосно знову Тіта на дальшу 5-тирічну каденцію, як президента Югославії, 79-літній Тіто заповів, що введові зречеться.

МІХАІЛ М. СОЛЬОМЕНЦЕВ СТАВ прем'єром Російської Федеративної ССР на місце Геннадія Воронова, якого призначили на менше важливий пост голови Державної Контрольної Комісії.

СНІПЕТСЬКИЙ ВІЙСЬКОВИЙ МІНІСТЕР МОХАМЕД САДЕК ПЕРЕВІВ інспекцію фронту вздовж Суецького каналу і заявив, що війна проти Ізраїлю „неминуча”.

ДО ІЗРАІЛЮ ПРИБІВ знову Джозеф Сіско, асистент державного секретаря для справ Близького Сходу у попередній мирній місії.

ЧУ ЕН-ЛАЙ ЗАЯВИВ, що Комуністичний Китай не вийде до Об'єднаних Націй, якщо там мав би залишитись також „представник кліки Чіанг Кай-шека”, і що нормалізація відносин з ЗСА можлива тільки на базі визнання Пейлінгу, як єдиного представника Китаю.

ГЕН. ДУОНГ ВАН МІНЬ ПРОГОЛОСИВ свою кандидатуру на президента Південного В'єтнаму проти кандидатури през. Нгуєна Ван Тіа.

У ПІВДЕННОМУ В'ЄТНАМІ БУЛО на 26 липня ц. р. вже більш 229.200 американських військовиків. У квітні 1969 р. було їх там 543.400.

В АФГАНІСТАНІ ЗГІНУЛО 1.000 осіб, як жертви лавин і повені.

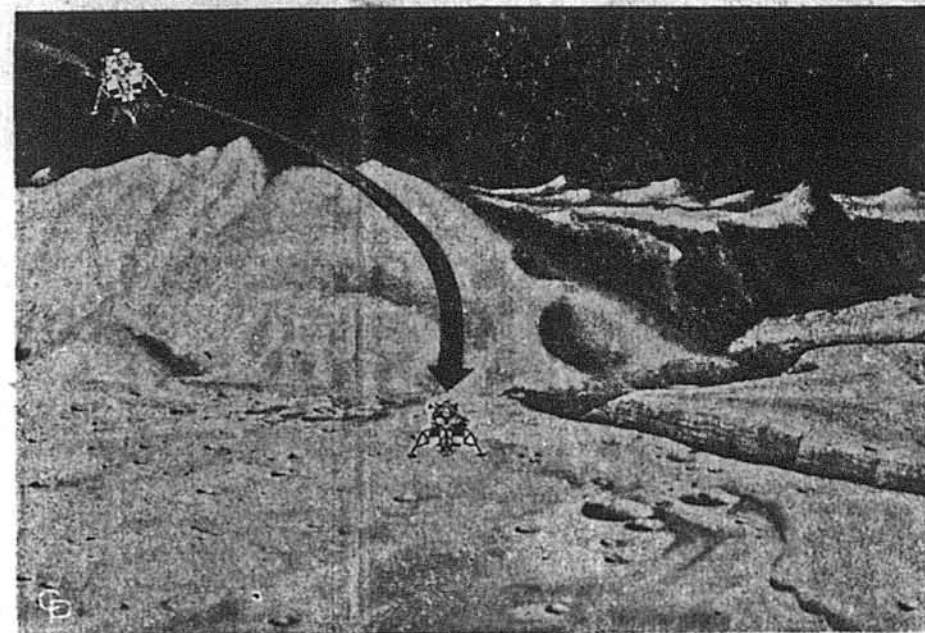
В Брукліні помер секретар 310-го Відділу УНС Микола Долгун

(Я. П.) — Після довгої, чотиріричної серцевої недуги, 20-го червня 1971 р. помер у Брукліні, довголітній секретар місцевого 310-го Відділу УНС, с. п. Микола Долгун. Народився він 20-го вересня 1901 р. в селі Потилічах, коло Городка, Львівського повіту, звідки в 1923 році емігрував до ЗСА. Де став членом УНСОС, а швидко, перед кругло 25-ти роками, став секретарем свого Відділу, з яким йогановитість, розлучила швидко смертю. Покійного похоронено 23-го червня з церкви св. Духа в Брукліні на Ст. Чарльз цвинтарі в Пайнлові, Лонг Айленд. Покійний залишив дружину Теклю з дому Чула, у дві доньки Юлію Балко і Маріану Гура та шість внуки. Пам'ять покійного, як людини та секретаря УНСОС заховався до в. у всіх, які його знали й цінили його особисті прикмети та громадську працю свого Відділу, з яким йогановитість.

Гюстон. — Закінчуючи заплановане для них триденне перебування на Місяці і досліджування його поверхні, астронавти Девід Скотт і Джеймс Ірвін, відбули в понеділок ранком свою останню поїздку спеціально сконструйованим електричним возом по Місяці і почали готуватися до відльоту з Місяця в модулі „Сокіл”, щоб влетіти в його орбіту сполучитися знову із командною кабіною „Аполло-15”, що нею літав протягом усього часу їхнього перебування на Місяці третій із залогів — майор Альфред М. Ворден.

Випущення „Аполло-15”, відбулося згідно з планом із Кейп Кеннеді в понеділок 26 липня, о год. 9:34 східного літнього часу. Сполучившись уже під час льоту до Місяця з модулем „Фалкон”, астронавти продовжували свій льот і влетіли в його орбіту в четвер 29 липня, перебувши понад чверть мільйона миль дороти. В п'ятницю 30 липня, астронавти полковник Девід Р. Скотт та підполковник Джеймс В. Ірвін відлучилися під час льоту в орбіті Місяця із своєю модулем „Фалкон” — командною кабіною, що в ній залишився майор Альфред М. Ворден, й о год. 6:15 ввечора висадилися на поверхню Місяця. Після припинення їм відпочинку в модулі, астронавти Скотт і Ірвін, відкрили П. вивантажили з неї спеціальні сконструйовані, чотириколісні електричні вози „Ровер 1” і всі інші знаряддя й апарати, і почали здійснювати доручені їм завдання, відбуваючи пішком прохід по Місяці або ж розкладаючи своїм „Ровером” (Бурлаком) по його поверхні. Проводили астронавти свої дослідження місячної поверхні протягом трьох днів — починаючи з п'ятниці 30-го липня аж до понеділка 2-го серпня, збираючи різні зразки місячного ґрунту, встановлюючи на поверхні Місяця відповідні інструменти, фотографуючи всю околицю.

Мрії, що стали дійсністю! Місце на Місяці, на якому осіли та перевели свої дослідження астронавти з залогів „Аполло-15”, вважалося „місцем науковців”, які саме там сподівалися знайти висвітлення для походження формування Місяця. Це місце — показане на цій фотознімку з артистичного малюнка — це мала „долина”, оточена з трьох боків найвищими горами Місяця, а з четвертого боку дотикає до глибокого на 1,200 стп кратеру, що знову ж вважалося за „копальню золота” для геологів. Астронавтам з залогів „Аполло-15” пощастило осісти на цьому найбільш трудному місці та перевести — як тепер це оцінюється — фантастичні дослід і знайти нові інструменти, що ними продовжуватимуться ці дослід.



Мрії, що стали дійсністю! Місце на Місяці, на якому осіли та перевели свої дослідження астронавти з залогів „Аполло-15”, вважалося „місцем науковців”, які саме там сподівалися знайти висвітлення для походження формування Місяця. Це місце — показане на цій фотознімку з артистичного малюнка — це мала „долина”, оточена з трьох боків найвищими горами Місяця, а з четвертого боку дотикає до глибокого на 1,200 стп кратеру, що знову ж вважалося за „копальню золота” для геологів. Астронавтам з залогів „Аполло-15” пощастило осісти на цьому найбільш трудному місці та перевести — як тепер це оцінюється — фантастичні дослід і знайти нові інструменти, що ними продовжуватимуться ці дослід.

що, в якій вони висадилися і проводили свої проходи та розвідки і передаючи окремі фрагменти з допомогою телевізійного апарату на Землю. Під час однієї із їхніх поїздок їм повелося знайти зразки первісної місячної кори, дуже важливої для встановлення постання й розвитку Вісця, як сателіта Землі. Після закінчення своїх занять астронавти Скотт і Ірвін мали повернутися в понеділок о год. 8:51 ранку до своєї модулі й о год. 1:11 по полудні мали відлетіти із Місяця.

За льотом — „Аполло-15” і перебуванням астронавтів в Місяці стежили й стежили не тільки мільйони людей із ЗСА, але й у усьому світі, сповнені подиву для цього нового історичного технологічного космічного дослідження 3-х ступенів Стіві Америки.

Сподівання порозуміння між Заходом і Москвою щодо Берліну

Бонн. — Західно-німецький канцлер Віллі Брандт висловив — під час своїх відвідин у Швеції — переконання, що осінню цього року прийде до повного порозуміння між чотирма великими державами щодо Берліну. Амбасадор трьох західних великих держав в Західній Німеччині відбувають наради з совєтським амбасадором з Східної Німеччини вже 17-тий місяць, але від 8 липня ц. р. рішили відбувати такі конференції щотижня, замість, як раніше, щотри тижні. Перелік у тих нарадах прийшов після того, як французький міністер закордонних справ Моріс Шуман, відвідавши з початком ц. р. Москву, заявив совєтським правителям, що Західна Німеччина не ратифікує договору про неагресію з СССР, поки не буде згоди щодо Берліну, а тієї згоди не буде, поки Совєти не приймуть офіційно відповідальності за війну комуністичної між Західним Берліном і Заходом: Західний Берлін розмежований від Заходу широкою на 110 миль смугою на території Східної Німеччини і східно-німецькі комуністи раз-ураз запливають цей рух, шпигуючи і переслідуючи подорожників. Після того Совєти погодилися на формулу, що вони гарантують свободу комуністичної, різні подробиці мають бути узгоджені до осені цього року.

Судан відкликав амбасадора з Москви, винищує далі комуністів

Хартум, Судан. — Диктаторський президент Судану ген. Джафар аль-Німеїрі відкликає свого амбасадора з Москви, виконавши погрозу, що коли Москва не припинить наклепницької кампанії проти Судану, то він зирне з нею взаємини. Совєтський Союз був головним постачальником зброї і технічної допомоги Суданові, де й тепер знаходиться коло 2.000 совєтських інструкторів і техніків. Взаємини між СССР і Суданом раптово погіршилися, коли 20 липня ц. р. група комуністичних старшин перебрала збройний переворот, скинувши президента Аль-Німеїрі з влади. Але в два дні пізніше, перевезені літаками з Єгипту суданські військові частини, вірні названому генералові, привернули його до влади. Аль-Німеїрі повів радикальні дії проти комуністів, розстрілявши або повісивши кільканадцять найпіддатливіших, пов'язаних з комуністами, старшин та партійних комуністів. Знехтувавши заклик Москви — поїхати там також голову комуністичної партії в Судані Абдула Халека Махмуда, який керував змовою з своєю головною квартирою, яку встановив був у болгарській амбасаді, Судан зирвав дипломатичні взаємини з Болгарією. Від кругло двох тижнів ввесь совєтський пропагандистський апарат наведений проти Судану, тавруючи тамоні розправи з комуністами. Внаслідок цього в Судані кілька сот осіб.

Українські „Леви” перемогли краківську „Віслу”

Чикаго. — В міжнародних товариських футбольних змаганнях, що відбулися тут 20-го липня, українська футбольна дружина „Леви”, підкріплена кількома змаганнями місцевої хорватської дружини, перемогла з рахунком 2:0 колишнього чемпіона Польщі, дружину „Вісла” з Кракова.

„Вісла” відбуває турне по ЗСА, в якому розіграла ряд змагань з високими перемогами. День перед зустріччю з „Левами” польська футбольна команда перемогла репрезентативу Греції рахунком 3:0. Обидві зустрічі польської „Вісли” відбулися на гринці „Гансон Парку” в привабливості численних глядачів.

СНІПЕТСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ АНВАР САДАТ заявив готовість стрітнути з ізраїльським міністром військових справ ген. Моше Даяном для обговорення можливостей замирення. Анвар Садад підкреслює, що Моше Даян народився в кол. Палестині, володіє плавно арабською мовою і найкраще розуміє проблеми Близького Сходу.

ВЛАДИНА МСТИСЛАВ ВІДВІДАВ КАНАДУ

Бавнд Брук (Н. Н.). — Повернувши 16 липня з ціломісячної подорожі по країнах Західної Європи, Владика Мстислав 17 липня вилетів до Вінгемтону, Н. Й., щоб взяти участь у 24-й Конвенції Української Православної Ліги в ЗСА й відправити з цієї нагоди в неділю, 18 липня, соборну архиєрейську Службу Богу. Того ж дня по полудні Владика вилетів у подорож до Канади, щоб відвідати всіх єпископів Української Греко-Православної Церкви в тій країні та поінформувати їх про відвідини ним головних осередків УАПШеркви в Західній Європі, про побут в Істамбулі та про зустріч і розмови з Вселенським Патріархом Атенасомасом І-м.

Перебував Владика Мстислав на терені Канади від 19 до 30-го 19 до 30-го липня і в той час відвідав у Вінніпегу перебуваючого в домі для старших віком людей немічного Влаженішого Митрополита Лларіона та поінформував його про свої розмови з Вселенським Патріархом, який м. ін. виявив велике стурбовання станом здоров'я Митрополита Лларіона. Присутнім при зустрічі Владика Мстислава з Владиками Митрополита Лларіоном був Правлячий Єпископ центральної Канадської Спартії, Саскатунський Владика Борис, з яким наш Владика під час окремої розмови, поділився своїми спостереженнями з побуту в Європі й Істамбулі.

З черги Архиєпископ Мстислава відвідав у Едмонтоні Правлячого Єпископа Західної Канади, Владика Архиєпископа Андрія, якого рідко поінформував про відвідини осередків УАПШеркви в Європі та про побут і розмови в Істамбулі.

З огляду на те, що виконуючий тепер обов'язки Митрополита УАПШеркви в Канаді й в той час відвідав у Вінніпегу перебуваючого в домі для старших віком людей немічного Влаженішого Митрополита Лларіона та поінформував його про свої розмови з Вселенським Патріархом, який м. ін. виявив велике стурбовання станом здоров'я Митрополита Лларіона.

ПОЖЕРТВИ НА ФОНД УКРАЇНСЬКИХ СТУДІЙ В ГАРВАРДІ ДОСЯГАЮТЬ МІЛЬЙОН ДОЛЯРІВ

Кембридж. З кінцем червня цього року пожертви українського громадянства та впливи з дорівняльного фонду американських установ і підприємств на українські студії в Гарвардському Університеті досягли один мільйон доларів — інформують з Фонду Катедри Українознавства. В другому тижні липня голова ФКУ мгр Степан Хемич та його заступник і організаційний референт п. Богдан Тарнавський мали зустріч з рекордним секретарем Гарвардської Корпорації п. Юджіном Крйорцем. Метою зустрічі була перевірка фондів ФКУ в Гарварді. Стверджено, що всі вписи і загальний стан згідні із записами ФКУ. Гарвард також кожного року друкує об'ємистий звіт і в ньому цим разом віднозовані всі позиції ФКУ, включно із текстом домовленості щодо українських студій. Згідно із перевіреними вписами, на фонд українських студій в Гарварді вплинуло по кінці червня \$892.647.43, з чого \$742.202.43 вплинуло з пожертв українського громадянства, \$136.445.00 з дорівняльного фонду від американських фірм, в яких ФКУ і ці фірми зі свого боку жертвують таку саму суму, яку жертвували їхні працівники, а \$14000.00 переслано Гарвардові з ФКУ вже в першій половині липня. В першій половині цього року ФКУ переслало Гарвардові \$96.000.00. Крім цих пересланих вже Гарвардові фондів, на контакти ФКУ в поодиноких українських шанидних є ще яких \$100.000.00, отже в половині цього року загальна збірка фондів на українські студії в Гарварді досягла мільйон доларів. ФКУ приготувала депонувати і точний звіт із цієї збіркової акції і він буде своєчасно опублікований.

Вплинуло на фонд українських студій жертвували на них студії в Гарварді в останньому часі, зокрема від українських установ і підприємств на українські студії в Гарвардському Університеті досягли один мільйон доларів — інформують з Фонду Катедри Українознавства. В другому тижні липня голова ФКУ мгр Степан Хемич та його заступник і організаційний референт п. Богдан Тарнавський мали зустріч з рекордним секретарем Гарвардської Корпорації п. Юджіном Крйорцем. Метою зустрічі була перевірка фондів ФКУ в Гарварді. Стверджено, що всі вписи і загальний стан згідні із записами ФКУ. Гарвард також кожного року друкує об'ємистий звіт і в ньому цим разом віднозовані всі позиції ФКУ, включно із текстом домовленості щодо українських студій. Згідно із перевіреними вписами, на фонд українських студій в Гарварді вплинуло по кінці червня \$892.647.43, з чого \$742.202.43 вплинуло з пожертв українського громадянства, \$136.445.00 з дорівняльного фонду від американських фірм, в яких ФКУ і ці фірми зі свого боку жертвують таку саму суму, яку жертвували їхні працівники, а \$14000.00 переслано Гарвардові з ФКУ вже в першій половині липня. В першій половині цього року ФКУ переслало Гарвардові \$96.000.00. Крім цих пересланих вже Гарвардові фондів, на контакти ФКУ в поодиноких українських шанидних є ще яких \$100.000.00, отже в половині цього року загальна збірка фондів на українські студії в Гарварді досягла мільйон доларів. ФКУ приготувала депонувати і точний звіт із цієї збіркової акції і він буде своєчасно опублікований.

Вплинуло на фонд українських студій жертвували на них студії в Гарварді в останньому часі, зокрема від українських установ і підприємств на українські студії в Гарвардському Університеті досягли один мільйон доларів — інформують з Фонду Катедри Українознавства. В другому тижні липня голова ФКУ мгр Степан Хемич та його заступник і організаційний референт п. Богдан Тарнавський мали зустріч з рекордним секретарем Гарвардської Корпорації п. Юджіном Крйорцем. Метою зустрічі була перевірка фондів ФКУ в Гарварді. Стверджено, що всі вписи і загальний стан згідні із записами ФКУ. Гарвард також кожного року друкує об'ємистий звіт і в ньому цим разом віднозовані всі позиції ФКУ, включно із текстом домовленості щодо українських студій. Згідно із перевіреними вписами, на фонд українських студій в Гарварді вплинуло по кінці червня \$892.647.43, з чого \$742.202.43 вплинуло з пожертв українського громадянства, \$136.445.00 з дорівняльного фонду від американських фірм, в яких ФКУ і ці фірми зі свого боку жертвують таку саму суму, яку жертвували їхні працівники, а \$14000.00 переслано Гарвардові з ФКУ вже в першій половині липня. В першій половині цього року ФКУ переслало Гарвардові \$96.000.00. Крім цих пересланих вже Гарвардові фондів, на контакти ФКУ в поодиноких українських шанидних є ще яких \$100.000.00, отже в половині цього року загальна збірка фондів на українські студії в Гарварді досягла мільйон доларів. ФКУ приготувала депонувати і точний звіт із цієї збіркової акції і він буде своєчасно опублікований.

Вплинуло на фонд українських студій жертвували на них студії в Гарварді в останньому часі, зокрема від українських установ і підприємств на українські студії в Гарвардському Університеті досягли один мільйон доларів — інформують з Фонду Катедри Українознавства. В другому тижні липня голова ФКУ мгр Степан Хемич та його заступник і організаційний референт п. Богдан Тарнавський мали зустріч з рекордним секретарем Гарвардської Корпорації п. Юджіном Крйорцем. Метою зустрічі була перевірка фондів ФКУ в Гарварді. Стверджено, що всі вписи і загальний стан згідні із записами ФКУ. Гарвард також кожного року друкує об'ємистий звіт і в ньому цим разом віднозовані всі позиції ФКУ, включно із текстом домовленості щодо українських студій. Згідно із перевіреними вписами, на фонд українських студій в Гарварді вплинуло по кінці червня \$892.647.43, з чого \$742.202.43 вплинуло з пожертв українського громадянства, \$136.445.00 з дорівняльного фонду від американських фірм, в яких ФКУ і ці фірми зі свого боку жертвують таку саму суму, яку жертвували їхні працівники, а \$14000.00 переслано Гарвардові з ФКУ вже в першій половині липня. В першій половині цього року ФКУ переслало Гарвардові \$96.000.00. Крім цих пересланих вже Гарвардові фондів, на контакти ФКУ в поодиноких українських шанидних є ще яких \$100.000.00, отже в половині цього року загальна збірка фондів на українські студії в Гарварді досягла мільйон доларів. ФКУ приготувала депонувати і точний звіт із цієї збіркової акції і він буде своєчасно опублікований.

Вплинуло на фонд українських студій жертвували на них студії в Гарварді в останньому часі, зокрема від українських установ і підприємств на українські студії в Гарвардському Університеті досягли один мільйон доларів — інформують з Фонду Катедри Українознавства. В другому тижні липня голова ФКУ мгр Степан Хемич та його заступник і організаційний референт п. Богдан Тарнавський мали зустріч з рекордним секретарем Гарвардської Корпорації п. Юджіном Крйорцем. Метою зустрічі була перевірка фондів ФКУ в Гарварді. Стверджено, що всі вписи і загальний стан згідні із записами ФКУ. Гарвард також кожного року друкує об'ємистий звіт і в ньому цим разом віднозовані всі позиції ФКУ, включно із текстом домовленості щодо українських студій. Згідно із перевіреними вписами, на фонд українських студій в Гарварді вплинуло по кінці червня \$892.647.43, з чого \$742.202.43 вплинуло з пожертв українського громадянства, \$136.445.00 з дорівняльного фонду від американських фірм, в яких ФКУ і ці фірми зі свого боку жертвують таку саму суму, яку жертвували їхні працівники, а \$14000.00 переслано Гарвардові з ФКУ вже в першій половині липня. В першій половині цього року ФКУ переслало Гарвардові \$96.000.00. Крім цих пересланих вже Гарвардові фондів, на контакти ФКУ в поодиноких українських шанидних є ще яких \$100.000.00, отже в половині цього року загальна збірка фондів на українські студії в Гарварді досягла мільйон доларів. ФКУ приготувала депонувати і точний звіт із цієї збіркової акції і він буде своєчасно опублікований.

Вплинуло на фонд українських студій жертвували на них студії в Гарварді в останньому часі, зокрема від українських установ і підприємств на українські студії в Гарвардському Університеті досягли один мільйон доларів — інформують з Фонду Катедри Українознавства. В другому тижні липня голова ФКУ мгр Степан Хемич та його заступник і організаційний референт п. Богдан Тарнавський мали зустріч з рекордним секретарем Гарвардської Корпорації п. Юджіном Крйорцем. Метою зустрічі була перевірка фондів ФКУ в Гарварді. Стверджено, що всі вписи і загальний стан згідні із записами ФКУ. Гарвард також кожного року друкує об'ємистий звіт і в ньому цим разом віднозовані всі позиції ФКУ, включно із текстом домовленості щодо українських студій. Згідно із перевіреними вписами, на фонд українських студій в Гарварді вплинуло по кінці червня \$892.647.43, з чого \$742.202.43 вплинуло з пожертв українського громадянства, \$136.445.00 з дорівняльного фонду від американських фірм, в яких ФКУ і ці фірми зі свого боку жертвують таку саму суму, яку жертвували їхні працівники, а \$14000.00 переслано Гарвардові з ФКУ вже в першій половині липня. В першій половині цього року ФКУ переслало Гарвардові \$96.000.00. Крім цих пересланих вже Гарвардові фондів, на контакти ФКУ в поодиноких українських шанидних є ще яких \$100.000.00, отже в половині цього року загальна збірка фондів на українські студії в Гарварді досягла мільйон доларів. ФКУ приготувала депонувати і точний звіт із цієї збіркової акції і він буде своєчасно опублікований.

Вплинуло на фонд українських студій жертвували на них студії в Гарварді в останньому часі, зокрема від українських установ і підприємств на українські студії в Гарвардському Університеті досягли один мільйон доларів — інформують з Фонду Катедри Українознавства. В другому тижні липня голова ФКУ мгр Степан Хемич та його заступник і організаційний референт п. Богдан Тарнавський мали зустріч з рекордним секретарем Гарвардської Корпорації п. Юджіном Крйорцем. Метою зустрічі була перевірка фондів ФКУ в Гарварді. Стверджено, що всі вписи і загальний стан згідні із записами ФКУ. Гарвард також кожного року друкує об'ємистий звіт і в ньому цим разом віднозовані всі позиції ФКУ, включно із текстом домовленості щодо українських студій. Згідно із перевіреними вписами, на фонд українських студій в Гарварді вплинуло по кінці червня \$892.647.43, з чого \$742.202.43 вплинуло з пожертв українського громадянства, \$136.445.00 з дорівняльного фонду від американських фірм, в яких ФКУ і ці фірми зі свого боку жертвують таку саму суму, яку жертвували їхні працівники, а \$14000.00 переслано Гарвардові з ФКУ вже в першій половині липня. В першій половині цього року ФКУ переслало Гарвардові \$96.000.00. Крім цих пересланих вже Гарвардові фондів, на контакти ФКУ в поодиноких українських шанидних є ще яких \$100.000.00, отже в половині цього року загальна збірка фондів на українські студії в Гарварді досягла мільйон доларів. ФКУ приготувала депонувати і точний звіт із цієї збіркової акції і він буде своєчасно опублікований.

Вплинуло на фонд українських студій жертвували на них студії в Гарварді в останньому часі, зокрема від українських установ і підприємств на українські студії в Гарвардському Університеті досягли один мільйон доларів — інформують з Фонду Катедри Українознавства. В другому тижні липня голова ФКУ мгр Степан Хемич та його заступник і організаційний референт п. Богдан Тарнавський мали зустріч з рекордним секретарем Гарвардської Корпорації п. Юджіном Крйорцем. Метою зустрічі була перевірка фондів ФКУ в Гарварді. Стверджено, що всі вписи і загальний стан згідні із записами ФКУ. Гарвард також кожного року друкує об'ємистий звіт і в ньому цим разом віднозовані всі позиції ФКУ, включно із текстом домовленості щодо українських студій. Згідно із перевіреними вписами, на фонд українських студій в Гарварді вплинуло по кінці червня \$892.647.43, з чого \$742.202.43 вплинуло з пожертв українського громадянства, \$136.445.00 з дорівняльного фонду від американських фірм, в яких ФКУ і ці фірми зі свого боку жертвують таку саму суму, яку жертвували їхні працівники, а \$14000.00 переслано Гарвардові з ФКУ вже в першій половині липня. В першій половині цього року ФКУ переслало Гарвардові \$96.000.00. Крім цих пересланих вже Гарвардові фондів, на контакти ФКУ в поодиноких українських шанидних є ще яких \$100.000.00, отже в половині цього року загальна збірка фондів на українські студії в Гарварді досягла мільйон доларів. ФКУ приготувала депонувати і точний звіт із цієї збіркової акції і він буде своєчасно опублікований.

Вплинуло на фонд українських студій жертвували на них студії в Гарварді в останньому часі, зокрема від українських установ і підприємств на українські студії в Гарвардському Університеті досягли один мільйон доларів — інформують з Фонду Катедри Українознавства. В другому тижні липня голова ФКУ мгр Степан Хемич та його заступник і організаційний референт п. Богдан Тарнавський мали зустріч з рекордним секретарем Гарвардської Корпорації п. Юджіном Крйорцем. Метою зустрічі була перевірка фондів ФКУ в Гарварді. Стверджено, що всі вписи і загальний стан згідні із записами ФКУ. Гарвард також кожного року друкує об'ємистий звіт і в ньому цим разом віднозовані всі позиції ФКУ, включно із текстом домовленості щодо українських студій. Згідно із перевіреними вписами, на фонд українських студій в Гарварді вплинуло по кінці червня \$892.647.43, з чого \$742.202.43 вплинуло з пожертв українського громадян

СВОБОДА

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Alliance, Inc. at 31-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07308

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1103 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1971.

Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00. For UNA members monthly \$5.00.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07308

Ваканції

Америка і світ не мають цього року літніх ваканцій. Заповіджені відвідати президента Ніксона у Пейпінгу стали політичною бомбою, яка породила метушню, а не спокій. Таку подорож мусять підготувати кількамісячні закупівлі перевозів. 21-го вересня починається 26-та Генеральна Асамблея Об'єднаних Націй, до якої також треба приготуватися. У Британії кампанія у зв'язку з потребою сказати "так" або "ні" щодо приєднання до Європейської Економічної Спільноти. У В'єтнамі все ще продовжується війна. В арабському світі нові змови й перевороты. Нові масові доставки совєтської зброї Єгиптові й Сирії додали палива близько-східній ботці пороку — який там відпочинок у такій ситуації. Це тільки головніше з цьоголітнього ваканційного часу.

Коли український чинник не вислі впливати на хід міжнародних подій, то з цього далеко не виходить, що ми маємо махнути рукою, проголосити „ваша хата скраю" і не цікавитися ані зовнішніми подіями ані, тим паче, власними справами.

Коли на першому місці проблематики української вільної громади стоїть справа збереження самої своєї субстанції, щоб вона не розлилася в чужому морі, то цій цілі слугувати літні табори для молоді, літні рідні відпочинкові оселі й різні курси українознавства. Це не тільки нагода для прямиго переведення часу, але й нагода для таких зустрічей, які можуть наближувати людей, вирівнювати розбіжності їх поглядів, причиняти до зладження атмосфери.

Природа вимагає, щоб після праці знайти час і для відпочинку. Літній відпочинок потрібний, щоб і під час нього не змарнувати час і щоб після нього праця в рідних організаціях і установах була ще змістовнішою і кориснішою.

Пересторога на часі

Преса та різні громадсько-суспільні установи починають все більше бити на споклох та перестерігати перед однією з найбільших суспільних загроз теперішнього часу: зловживання алкоголем. Звертається увагу, що найгіршою і найбільшою проблемою наркоманії, коли мова про кількість охоплених нею людей, економічній втраті, злочинності і подібне, є сьогодні не героїні чи інші маріуахи, що про них так багато пишеться і говориться, але такі правдиві засіб задуранювання, горілка. Консервативно обраховується, що в Америці с сьогодні понад десять мільйонів осіб, що вживають надмір алкоголю, а економічні втрати з цього виносять більшість доларів. Зловживання та надуджання алкоголем є причиною щонайменше половини автомобільних випадків на американських шляхах і також десятки тисяч людей вмирає кожного року від зв'язаних з алкоголем недуг. Таки справді: чарка горілки — море сліз!

Америка в цьому, як і в деяких інших відношеннях, попадає в екстремі. Дві генерації тому була прогібція, безупинне намагання взагалі скасувати алкоголь, а сьогодні цій проблемі майже не приділяється будь-якої уваги.

Проблема алкоголізму в Америці живо затрує й нашу українську громаду. Здається, що коли б ми тільки яку дещу частину тих грошей, що їх видаємо на алкоголь, пожертвували на добрі цілі, то наша Церква в потребі не була б у цій фінансовій потребі, катедри українських студій були б не в одному, але в десятках американських університетів, а разом з цим не було б багатьох родинних чи інших проблем, що їх створює надмірне вживання алкоголю.

В Західній Україні між двома світовими війнами, крім революційної акції історія відтворює два великі досягнення: кооперація і поборовання алкоголізму, що його вело відоме Товариство „Відродження". Це перше досягнення, кооперація, поступово здобувала собі популярність та з кожним роком зростає і серед українців в Америці. Прийшов час, щоб подумати та почати й розгортати акцію проти надуджання алкоголю.

Український Народний Союз про це вже подумав, скориставшись з доброї ініціативи свого головного контролера д-ра Мохайла Данилюка. Брошура д-ра М. Данилюка про алкоголізм мала б повзати друком в українській і англійській мовах та великим тиражем ще цього року й вона належно зробить велику послугу нашій громаді, як її зробила видана недавно таким самим порядком брошура про наркоманію та зловживання ліками.

КОСМОС І ЗЕМЛЯ

Дасть Бог, все закінчиться, як заплановано: американські астронавти швидко повернуться з чергової виїздки на Місяць та збагатять людство новим досвідом і новими знаннями космічного обшару. За „Аполло-15" вилетять згодом ще й інші космічні кораблі. Астронавти збудують над Землею космічну лабораторію, що буде штучним супутником Землі. З неї людина зможе летіти не лише до Місяця, а й до далеких планет, зокрема наблизяться до Венери, адже на космічній лабораторії не буде могутньої сили земного тяжіння, не потрібно тоді ракет-вельнів...

Але залишмо ті прекрасні плани й досягнення людського генія астронавтам, астрономам й іншим фахівцям. Прислухаймося, що говорять ті, які присвятили свій розум вивченню не космічних просторів, а планети Землі, зокрема її біосфери. Аби не наводити десятків маловідомих приписів, перекажемо лише головні висновки й острогори фахівців.

Щоб досягти сучасної кількості населення земної кулі, людству треба було щонайменше пів мільйона років. Фахівці з допомогою компютерів вирахували, що для збільшення відчутної сучасної кількості людей треба лиш неповних 40 років. Зростання людства викликає зростання техніки, а зростання техніки і збільшення кількості людей викликають пришвиднений процес затруєння атмосфери і біосфери Землі відходами промисловості й хемії, включно з отруйними газами з мільйонів автомобілів. Вже тепер кількість пилу, прісної води, потрібної для населення й промисловості тільки ЗСА, досягає рекордних цифр: за кілька років тут зуживається води більше, ніж дотепер зужило все людство на всій планеті. В Україні, наприклад, з великою старанністю розшукують золоті й інші цінні копалини (бо імперія поспішає їх випомпувати для себе, доки Москва є столицею так зв. СРСР), але з такою ж реалістичністю науковці з АН УРСР розшукують в українській землі запаси прісної води: їх надзвичайно мало.

Тим часом, існуючі ще запаси прісної і солоної води — поволі отруюються, найбільше сполуками живого срібла-деметилу. В океанах за останні десятиріччя безслідно зникли десятки кораблів, бо вони не змогли пристосуватися до знеочищення води, деякі види риб загинули, бо отрута абила в них можливість розмножуватися. Світова преса нещодавно остерігала покупців рибних консервів з „меч-риби", бо та риба чомусь найбільше консумує отрути і затруднює споживача-людина. З невідомих дотепер причин, діти й молоді у великих містах світу ростуть набагато вищими, ніж ще яких 10 років тому, у Москві, наприклад, як правило, на голову вище від батьків. У неби на великих висотах над нами вчені реєструють незвичайне потепління. Скупчення викинених із Землі різних часток „земного сміття" може призвести або до замерзання Землі, або ж до спеки. Затруєння морів і океанів особливо загрозливе, бо відомо, що відповідні комісії ООН узагальнюють прохарахування людства в недалекому майбутньому від розвитку морського господарства. Кадмії, свинцю, цинку, диметил і т. д. — отрути, що їх продукують на Землі, затрують у вигляді відходів індустриї й води, і повітря, і це явище набрало глобального характеру.

Важко повірити, щоб рятують людства в майбутньому лежав у мандрівках, у переселеннях на інші планети. На них, до яких можна за сучасного розвитку техніки, долетіти за кілька років, людина жити не може, а до дальших — треба летіти десятки й сотні тисяч років... Людина — дитина Божої природи, дитина Сонця і Землі. Земля — це, скажати б образно — Нові ковчези усього людства. Це одночасно — і кошик, і нагробний пам'ятник. Це саме тут, на Землі, за висловом Л. Гітлера — „що постане, те й пожене".

У 1972 році в Швеції відбудеться Світовий Конгрес для вивчення проблем затруєння атмосфери і біосфери планети Землі. Конгрес запланований з імені ООН, але ініціатором його скликання був Уряд президента Річарда Ніксона.

Лет „Аполло-15" до Місяця — надзвичайна подія. Так може саме під час цього нового вияву героїзму людини — людини найкраще задуматись над проблемами не лише „гори", а й „низу". Хоча, як відомо, в космосі немає ні гори, ні низу.

Леонід Полтава

„Небезпечна знахідка"

Під таким наголовком повідомляла „Радянська Україна" з 18 липня про те, як лісник Ребенчук, „обходячи кордон у Селятинському лісництві, Путільського району, побачив ржаву воду в калюжі, викликав міліцію, а та потім — саперів, під керівництвом лейтенанта В. Лісенка. Вони знайшли й другий склад гарматних набоїв австрійської армії з першої світової війни. Разом

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ, ВО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ, ВЕДЬ ДО ПРОСВІТИ, А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

В. Ткач

ЗАПОВІДЖЕНА „ПОДРОЖ МИРУ"

Якщо в політиці можна щось назвати бомбою, то такою бомбою було безумовно повідомлення президента Р. Ніксона про висліди тасм-ного перебування свого радника Кіссінджера в Пейпінгу. Правда, після „лінг-поногової дипломатії" поміж Китаєм і ЗСА можна було передбачити дальший розвиток відносин поміж цими двома супер-державами в напрямку відруження, проте, такий швидкий конкретний результат цієї дипломатії у вигляді подорожі президента ЗСА до червоного Китаю — це справді велика сенсація, справді „бомба".

Цікаво відмітити, що в останніх місяцях були деякі ознаки радше поступового совєтсько-китайського відруження. До таких позначок зараховував і недавно подорож до Китаю лідера румунського комунізму Чаушеску. Цей останній не тільки відбав розмови з совєтськими представниками, затримавшись на московському летовищі в поворотній дорозі, але й підкреслено заявляв, уже повернувшись до Румунії, що одною з цілей його подорожі до Китаю було посередництво в справі поладження комуністичних російськими і китайськими комуністами. Але... що мав офіційно заявляти Чаушеску? Не міг же він признатися, що їдв до Пейпінгу шукати допомоги на випадок агресії з боку Москви! А тим більше не міг признатися — який це навіть відповідало правді — що його бажанням було посередництвом не так між ССР і Китаєм, як між ЗСА і Китаєм...

Проте, сталося те, що сталося: маємо доказ поступового відруження поміж ЗСА і Китаєм, а не поміж ССР і Китаєм. Ціла світова преса заповнена відомостями і коментарями про нову політику ЗСА. На адресу президента Ніксона йдуть вислови заслужених похвал і навіть подиву щодо його рішучості й ініціативності. Знову, але в більшій мірі, як після лінг-поногової матчу в Пейпінгу, світові преса змінює перспективні змін у світовій політичній констеляції, про зміну рівноваги міжнародних політичних сил, про епохальне значення американсько-китайського замирення і т. д. Москва явно занепокоєна...

Однак, треба ствердити, що в безумовно новій ситуації з цим багато неясностей. Особливо ці неясності торкаються нас, українців, і нашої визвольної політики, на правленні проти російсько-совєтської імперії. В статті у „Свободі" з 16 жовтня 1969 р., отже майже два роки тому, п. н. „Якщо ССР порозуміється з Китаєм?" автор цих рядків писав так: „Якби політика західного світу ще яких 10 років тому зблугнула, що ССР є і це дуже довго буде більшим і небезпечнішим ворогом, ніж Китай, то це вийшло б червоним світлом і Володимир обернувся до Катрусі".

„Зараз він почне..." — подумала Катруся, інстинктивно відскакуючи у кут, до дверця.

Володимир наче зрозумів її думку. Він поклав обидві руки на кермо, машина здригнулася, і злегка похитуючись, наче заколюючи Катрусу турботою, поїхав вперед.

— Так ось де живе наша маленька принцеса! — гукнув Володимир, коли дівчина попросила зупинити машину.

— Алеж я часто буваю в цьому районі в своїх нудних справах! Й я не знаю, що зриває тебе так близько! Дозвольте, я запишу число... — і він витяг записник.

— Коли ж ми знову побачимось, Катрусе? — запитував, затримуючи руку дівчини в своїх сильних долонях.

— Дайте мені число вашого телефону, а я знайду його на телефонній книзі.

Він на інше ім'я, на го-сподино, але ним користується всі, хто живе в цьому мешканні. Запишіть: 782-4932. Я вдома після п'ятої, Катруся швидко збігла на ганок. Володимир зачекав, поки вона відчинила двері, пошмигав ключем і помахала йому рукою.

8.

Пригадуючи вчорашній вечір, Катруся відчувала задоволення зі своєї поведінки і поведінка Володимира. З його боку не зроблено жадного нетактовного руху, не сказано жадного неповажного слова. Він поведився, як справжній лицар.

СТАНОВИЩЕ ПРОВІДУ ОУН

IV

В нинішньому укладі ідейно-політичних сил у світі немає виглядів на зменшення натрути. Змаг поміж Москвою і західно-демократичним блоком триватиме і посилюватиметься з періодичними „відлігами", незалежно від політики співіснування і домовлення про поділ сфер впливу між ССР і західними державами, зокрема Америкою. Незмінна більшовицька експансія в різних частинах світу не минає і не спричиняє за гострення відносин то в одній, то в другій точці земної кулі, зокрема на Близькому Сході, в Південній Азії, на Далекому Сході та в Європі. Напруга, що зростає в тих районах, де Москва старается закріпити свої впливи, значною мірою постає як наслідок того, що держави демократичного блоку, а зокрема ЗСА, у своїй політиці не виходять назустріч прагненням бездержавних націй і не підтримують визвольної боротьби народів, поневолених москвинським імперіалізмом в ССР і в сателітних країнах, а також нехтують загрозам, що звисає з боку Москви над іншими країнами. Це використовує Москва передусім на Близькому Сході, де виторієві небезпечний стан хиткої рівноваги сил: війни нібито немає, але й до миру далеко. Стрілка політичного барометра не вказує на бурю в цьому обшарі, але й немає виглядів на послаблення тиску двох політично-протиставлених потуг, що стоять за плечима ворогуючих сторін. Кожної хвилини ця стрілка може перевернутися в бік бурі.

Годі сподіватися й тривкого поладження геополітичного конфлікту між червоним Китаєм та ССР, бо в основі того конфлікту лежать не так ідеологічного характеру причини, як імперіалістичні інтереси цих двох потуг, які борються за гегемонію в комуністичному блоці і за домінування у світі. Внаслідок кількісних переваг перемають між ними, хоч і припинились збройні сутички, але натомість підсилюються воєнні приготування з обох сторін. Проте ж не можна виключити йняого порозуміння для спільної боротьби проти ЗСА і вільного світу, щоб його коштом поширити засвіт свого колоніального панування й остаточного загарбання ще не опанованого ними світу. В цьому далекодистанційному вузлі особливо важливу роль може відіграти Японія з її динамічною промисловістю, що переважно на чужих природних ресурсах вийшла вже на третє місце в світі. Економічна потужність цієї країни із стабільними внутрішніми відносинами, спертими на глибоко закоріненій традиціоналізм японців, що з етичною силою розвивається в тому народі, оскероувати її зовнішню політику на здобуття співвітряльного голосу в світовій політиці. Вже нині уряд Японії все

рішучіше слухно домагається від Москви повернення їй відібраних у неї Курильських островів та інших територій. Політична й мілітарна роль Японії, дедалі зростає.

Напруга на Далекому Сході і внутрішні, революційні ферменти в ССР спонукають Москву на позірне зладження відносин із Західною Європою, зближення з нею, передачі із Західною Німеччиною і Францією.

Очевидно, не про тривалий мир і не про стабілізацію ситуації думають у Кремлі, а про те, щоб з допомогою західноєвропейської техніки і кредитів піднести совєтську промисловість, залатати діри в централізованій, анахроничній економіці і добитися остаточного визнання політичного „статус кво" загарблених Москвою країн, щоб розчистити шлях до дальших загарбань. Зближення ССР із Західною Німеччиною і Францією напевно порушить і так нестійку політичну ситуацію в Західній Європі та ще більше посилює напругу на тому терені, сприятиме москвинським загарбникам, у здійсненні їх планів завоювання світу.

В минулих роках зміцніли відосередні тенденції в країнах т. зв. „народної демократії" — сателітах Москви, Національно і соціально-політичні заворушення перед Різдвом 1970 р. в Польщі викликали намагання Москви ще більше узагальнити від себе Польщу та посилити економічну інтеграцію в країнах, включених у комуністичний блок СЕВ, „чистка" в Чехо-Словаччині, де з урядуючої партії виключено 30% членів і майже повністю змінені склад уряду, зростання, національно-визвольних ферментів і спротиву серед поневолених народів в ССР і в усіх інших країнах-сателітах — це переконливий доказ того, що основні відносини Леніним імперії розквітуються й вона зближається до свого неминучого кінця у висліді перемоги зривів-революцій. Колоніальні ланцюги російського імперського соціалізму все чутливіше потріскують.

Процеси дезінтеграції в країнах-сателітах Москви мають виразно національний характер і в своїй суті є співзвучними з національно-визвольними рухами в Україні, Грузії, Вірменії, Туркестані, Білорусії, прибалтичких та інших поневолених в ССР країнах. Їжі творять ключовий фактор у змаганнях за розвал тирми народів — ССР. Хисткий політичний стан на світовій шахівниці, негавгаюча економічна та ідейно-політична боротьба поміж демократичним блоком держав, на чолі з ЗСА, і тоталітарною диктатурою в ССР, згадані вище дезінтеграційні процеси в державах комуністичного блоку — все це створює сприятливі умови для розгортання визвольного змагу української й інших поневолених націй. Воротворана на власні сили, в прагненні до державної незалежності українська нація, в союзі і співпраці з іншими поневоленими націями та силами, що визнають її природне й історичне право на самостійну соборну державу, буде боротися до цедережного кінця.

Катруся насиди встигла відповісти на всю ту зливу питань. Вона сказала, що з Володимиром познайомилася випадково, задлякя сестриці, яку знайшла в театрі, що він одружений з артисткою, що він дуже милий, але ніяких матримоніальних планів на нього вона не має, що тримається він з нею подружжю, як і з усіма. І це все. А чи він подобається їй? Звичайно, подобається, бо не може не подобатися. Але вона просить не робити з цього ніяких висновків. Він одружений, і для цього цього дозволить! І з досадою поклатла слухавку.

Але це телефонувала знову непоміжована Наталя. Її нетерпілося поділитися враженнями від вчорашнього вечора, розповісти про Володимира, у якого, як виявилося, закохалася вся жіночка половина гостей.

Це ж справжній принц! — захоплено шепетала Наталя. — А як на нього костюм сидить! А який костюм! І де ти його відшукала, такого красуня? Та Стюарт Гренжер до нього і не вмигався! А щедрий який! Та він на дітей залишенців сто доларів на татю поклав! А чи він уже тоді освідчився? А признайся, ти вже з ним

(Продовження буде)

Алла Косовська

СЕРЕЖКА

(9)

А навколо кипів баль. До них підходили розбавлені хлопці і дівчата. Катруся знайомила їх з Володимиром, називаючи його цим українським ім'ям, що його дуже любила. Він з місяця зумів знайти відповідний тон у стосунках з молоддю. І юнацтво прийняло його, як свого старшого, досвідченого в життєвих питаннях, товариша. Не обійшлося, правда, без ревності: Олег набурмосився, коли Наталя, чіпляючи Володимира традиційну бутоньєрку, наділа довго, на його думку, тримала свої руки на вишні його фрака. Але протест, товаришська манера нового приятеля поводитися з дівчатами скоро втихнула і Олега в загальну веселу гуртук.

Потім Володимир частував Катрусу істоту: чий це парфуми?, скільки ж жінок возив він у цьому розкішному авто перед нею? що говорив, що обіймав їх? А Емма Дорн, дружина? — випросталася і прикрила коліна полами плаща.

Володимир уважно вів машину все ще шумними людськими вулицями. Була субота, а в суботню ніч величезне місто розважалося до ранку.

— Як ви почуваетесь, Катрусе? — запитував Володимир, коли авто завернуло в спокійну вулицю. — Втомилися?

— О, ні, прекрасно! — широким виравалося у Катрусі. — Я така вдячна вам, з вами так пріємно танцювати. — Я радий, що вам було весело. — Ясно усміхнувся він. — Я боявся, що відірву вас від вашого молодого товариства, а сам не зумію дати вам тієї юної радості, яку ви прагнете всією своєю істотою. — Його рука ніжно провела по її плуці, злегка притиснувши її пальці.

— Я стужила за веселого істоту. Я сьогодні вперше танцювала після смерті батька, — сказала Катруся.

— Ось і добре! Молодість мусить розважатися, не те, що ми старі.

— Ну, покіньте, будь ласка, — засміялася дівчина, — теж мені, старий знайшовся! Аджеж вам лише 32 роки, це ж тільки початок життя, це той час, коли молодий чоловік починає бути мужчиною.

— Ви так гадаєте? — з неприхованою радістю озвався Володимир. — Ви щиро гадаєте, що я ще не старий?

— Та ви що, жартуєте чи серйозно? — здивувалася дівчина. — Звичайно, ви молодий, зовсім молодий!

— Ну, правда, не зовсім, але все на світі відносне... Швидко, задорно гаряча таксістка, що несподівано виринула з-за рогу вулиці, не дала закінчити думки.

— Чорт! — вилаявся Володимир, натискаючи на гальму так, що машина заверещала. — Вибачте, Катрусе, але ці таксістари такі несамолюбні. Правда, вони не знають, який скарб я везу, який знали, були б обережніші, — з усмішкою додав він.

Машина спиналася перед

Вашингтон, Д. К. — Демократичний кандидат на Президентський Сенатор Гомфрі, виступаючи перед Сенатською підкомісією закордонних відносин, якою керує сенатор Едмунд Москі, закликав ЗСА СРСР, щоб вони на час переговорів про обмеження нуклеарного озброєння «заморозили» всі дослідні над нуклеарною зброєю та її продукцією. До цього закликку сенатора Гомфрі приєднався і сенатор Москі, який є також кандидатом на президентські вибори в 1972 році від Демократичної партії. Сенатор Г. Гомфрі запропонував, щоб до ще не схваленого в конгресі про набір рекрутів до армії зробити додаток-доповнення в тому сенсі, що ЗСА не будуть видавати жадних фондів на дослідні розбудову — доки будуть тривати в Фінляндії переговори про обмеження нуклеарного озброєння, нової ракетної системи МРВ. Ця ракетна система забезпечує падіння не в одну ціль, а в кілька цілей відразу. Сенатор Гомфрі запропонував, щоб фонди, призначені на розбудову МРВ, можна було використати тільки тоді, коли б Президент ЗСА і Конгрес спільно вирішили, що це необхідне для оборонної спроможності країни.

Кавказький Баль перетворився на протимосковський виступ неросійських народів

Нью-Йорк. — Імпозантний виступ балетної організації Комітету Визволення Північного Кавказу, відбувся успішно в суботу 29-го травня 1971 р. у залі при вірменському новозбудованому Соборі в Нью-Йорку. Масова участь гостей різних національностей заповнила залу: вірменів, грузинів, північно-кавказців, азербайджанців, татарів, представників мадляр, коши, не бракувало і антикомуністів росіян, в тому числі були і московські марксові-монархісти та інші націоналісти.

Огодини 9-ї вечора голова Комітету Визволення Північного Кавказу п. А. Каралі (кабардинець) російською мовою привітав присутніх на виступі гостей і під музику розпочав балет татарами танком який виконували татарські молоді в своїх національних строях. З палкою політичною промовою проти московського комунізму, виступив бушуй офіцер червоної армії-татарин, в обороні кримських татар і своєї поневоленої татарської нації.

Описав п. А. Каралі подвиги своїх батьків, що на залі з захопленням представники: грузинський князь Багратіон; д-р Валентина Калінін-президент організації Американо-Кавказців за Визволення Півночних Народів (АВІП) провідний діяч Спільки Визволення України-п. Олександра Калінін; п. Г. Ловас-генеральний секретар борців за волю Мадяричини; і кожного названого представника залу вітала оплесками.

З черги виступила російська танцювальна група молоді, виконавши до української музики-російські танці і українські окремі точки на московський лад. Прикро вражало те, що ця група була одягнена на половину в російські строї, а на половину в неросійські. Хлопці в російських кашкетках і на випуск сорочка з підперезаним мотузком в сині шпавари й червоні українські чоботи. Дівчата в російських корсетах і в коротких, сірого кольору спідницях. Хоч ця російська група молоді прагнула виконати танці якнайкраще, але привласнення чужої їм музики, танців та мішанина в національних строях виконавців танців є ніщо інше як груба методика паразитичної форми-ореографія москалів.

Після танців росіян, керівник балу А. Каралі представив гостям грузинського дітяка полк. Г. Абуладзе та привітав його дружину з нагоди дня народина, а потім передав слово мадлярському представникові п. Г. Ловасу, який і палкий промови закликав до спільних дій проти комунізму, всі неросійські народи. Вкінці своєї промови п. Г. Ловас договорився до того, що назвав росіян „ведиком російським народом“ і передовим за волю, додавши, що його дружина є російка.

З піснями виступив заслужений артист Грузії, Нозгара Шарая, який недавно вивітався з СРСР і вибрав собі волю в ЗСА і в короткий промови закликав до спільної боротьби за визволення з-під комунізму.

Виступ представника СВУ на балі. П. А. Каралі запропонував до слова представника українців, п. Олександра Калініна. Подасмо скорочено зміст його промови і, за визнанням москалів, всі неросійські гості його щиро вітали:

„Високодостойні брати і сестри героїчного Кавказу і гості! Від імени Спільки Визволення України і українського Відділу Американо-Кавказців за Визволення Півночних Народів (АВІП) і від себе вітаю-широ, всіх тут присутніх, як представників неросійських народів які за залізною заслоною разом з нами українським народом є поневолені комуністсько-московським імперіалізмом. Народи Грузії, Вірменії, Північного Кавказу, Азербайджану, Балтійські народи, Вілоруський народ, татарський народ, як і інші народи провадять в тяжких умовах визвольну боротьбу, різними методами й формами за своє визволення проти московського колоніалізму, проти „єдино-неді-

Концерт українських пісень і танків в університеті Алберти



Мішаний хор СУМК під проводом Диригента Романа Солтикевича. (Фотостудія „Алберта“)

Заходом рухливої організації українських студентів в університеті Алберти „Український Клуб“ відбувся в неділю, 28-го березня ц.р. прегарний концерт української пісні і танків. Його відкрив, о год. 2.30 по полудні, голова „Українського Клубу“ студ. Олег Гнатюк, розказавши про репрезентативний, чоловічий хор „Дніпро“ та його організатора і невтомного диригента Романа

Солтикевича. Впродовж свого 18-літнього існування хор „Дніпро“ виступав найменше в 120-ох концертах, в радіо і телевізійних передачах, на музичних фестивалях від 1961-го р. здобував одну нагороду за другою. Тому не дивно, що наш репрезентативний хор „Дніпро“ та його диригента запрошують з гостинними концертами, як це сталося кілька років тому у Бенфі на з'їзді видавців і англомовних редакторів, або минулого року хор виступав в Вінніпегу з нагоди 100-річчя Манітоби на запрошення уряду Алберти. Голова підкреслює теж досягнення молодого хореографа Мирослава Куця, який створив новий репрезентативний танцювальний ансамбль „Черемош“.

Завдяки їм обом відбувається нині показовий концерт в театральній залі Об'єднання студентів (Студентс'я Юніон) університету Алберти, що й майже заповнили прихильники обох ансамблів, батьки, професори, студенти, свої та чужинці. Якщо б була краще проведена організація — зала була б заповнена вщерть.

Концерт започаткував хор „Дніпро“ бадирим, традиційним маршем студентів „Галоп-амус ігітут“ в латинській мові. Описав слухачі захоплювались дійсно мистецтвом виконавців різних пісень.

Потім слідував танцювальний ансамбль „Черемош“ з трьома танками. Виконували його Катря і Маруся Урбан та Ю. Кушка.

У другій частині концерту хор „Дніпро“ під проводом Р. Солтикевича виконав 8 пісень. Танцювальний ансамбль „Черемош“ виступив з пописовим „гопаком“ при участі всіх танцюристів. Під час виступів ансамблю приграв на фортепіані, хореограф М. Куць.

Майже дві години хор „Дніпро“ й танцювальний ансамбль „Черемош“ держали в напруженні всіх прихильників, які нагороджували кожного їхній виступ бурєю немовлячих оплесків. Вей прихильники були вдячні не тільки за мистецтве виконання та інтерпретацію поодиноких пісень, але й за прегарну виставку музичних творів українських композиторів, їх прегарного пісенного репертуару, що й розміщено на 8-ох столах; портрети майже 40 композиторів розміщено на стійках у фойє театральної залі. Впродовж півгодини перерви під час і перед концертом принаймні не могли налюбуватися, нашивкоруч зорганізований виставці, заходом диригента Р. Солтикевича, що вже в неділю 28-го квітня їде на гостинний виступ з хором „Дніпро“ до Ту Гіла та Вегрелі, на запрошення посаджених і місних управ. обох скупчень українців.

Висновки. Кожна еміграція неросійських народів після другої світової війни є між собою поділена на різні партійні угруповання, так є з кавказькими емігрантами. СВУ через організацію Американо-Кавказців за Визволення Півночних Народів (АВІП) співпрацює з кавказькими самостійницькими середовищами і з татарськими та іншими, але за останній час СВУ намагається поширити контакт так само з тими неросійськими емігрантами, зокрема з кавказькими, які співпрацюють з москалями. Нашим завданням є співпрацювати з ними і спрямовувати на самостійницькі позиції, без московських білих опікунів. Виступ представника СВУ на Кавказькому балі вкінці травня ц.р. є успішний для наміченої мети.

Відділ Преси і Інформації ГУ СВУ

ЗАПОВІДЖЕНА „ПОДРОЖ МИРУ“

(Закінчення зі стор 2-ої)

протегованого к о муністичним Китаєм „Українського Національного Фронту“. Головне те, що, як виглядало б, Китай підтримує цілковитого відірвання України від Москви.

Коли зваяжити, що відомості про прихильне ставлення червоного Китаю до визвольних прагнень — очевидно, в націонал-комуністичному забарвленні — Українці й інших неросійських народів СРСР, датуються не від сьогодні, а публікація в „Нос Цюріхер Цайтунг“ тільки випадково з'явилася саме тепер, то не дивним є, що в деякого з українців видають надії на різномірні можливості в зв'язку з антисовєтським наставленням Китаю. І не дивним було б, якби українці поставилися прихильно до політики президента Ніксона в напрямку відірвання від Китаєм.

Проте, було б нерозумним і, в кожному разі, передчасним гадати, що наближення між ЗСА і Китаєм буде краще спрямоване проти СРСР і що внаслідок можуть виникнути безпосередні перспективи щодо укладу російсько-совєтської імперії й відновлення суверенних держав неросійських народів, що тепер перебувають під владою Кремлю. Президент Ніксон виразно ствердив, що американо-китайське порозуміння не буде проти нікого спрямоване. Та цього мало, бо є ще

інші дуже складні проблеми. Відірвання з червоном Китаєм може захід використати для того, щоб змусити Москву піти на більш-менш справжнє заморення. Але — якою ціною? Звичайно, не ціною зречення СРСР від своїх сучасних „сфер впливу“, бо на це Москва ніколи не піде, а тільки щонайбільше ціною відмовлення від дальшої експансії — хоч би тільки часової і позірної. Політика Москви дуже еластична: вона, знайшовшись у скрутній ситуації, напевно почне вдавати з себе „ангола миру“. І тоді знову поневолені народи будуть ще раз принесені в жертву „на вівтар миру“. Чи Москва цього „миру“ дотримається, це інша річ...

Відірвання між Заходом і Китаєм піднесе, безумовно, вагу і значення цього останнього. Чи це не змусить Москву ще більше, ніж дотепер, залишатися до Пейпінгу і піти йому на поступок? І чи тоді Китай не перестане симпатизувати з поневоленими Московською народами? Бо ж ці симпатії покищо ще дуже мало виявлялися й носили безумовно радше тактичний характер у розграз з СРСР. І чи не може, взагалі, прийти до совєтсько-китайського порозуміння?

Такі і подібні міркування говорять б радше за те, що українцям треба поставитися обережно до перспектив.

які для української визвольної справи можуть виникнути з факту поступового американсько-китайського наближення. І в кожному разі — не співати тріумфальних пісень.

Проте... зовсім недавно в статті у „Свободі“ з 22 квітня 1971 р. під наг. „Нова ера між ЗСА і Китаєм?“ автор цих рядків писав так: „...американсько-китайське порозуміння безумовно послабило б СРСР. А значить таке порозуміння лежить в інтересах українців і інших поневолених Московською народів“. Кожне бо послаблення СРСР є в наших інтересах.

Купуйте в підприємстві,

які оголошуються

в „Свободі“!

Преса

MALE

SHEET METAL WORKERS

(3)

All around experience, including Tinsmith and Soldering experience. Steady work. Call

(201) 487-0166, or visit:

BROACH SYSTEMS

8 Romanelli Avenue

South Hackensack, N.J.

Between 8 A.M. - 5:30 P.M.

Робітники

SHEET METAL (3)

Забільний досвід, включаючи

Tinsmith і Soldering experience.

Постійна праця. Тел.: (201)

487-0166, або зайдіть до:

BROACH SYSTEMS

8 Romanelli Avenue

South Hackensack, N.J.

між год. 8 AM - 5:30 PM

I am an American. Do not fold, spindle, or mutilate.



Being an American is comfortable.

After all, we do have more than any other country in the world.

But sometimes we get too comfortable. We take our leisure and our prosperity and our freedoms for granted. Sometimes we have to be reminded that it wasn't easy for us to get where we are. That the freedoms we enjoy weren't handed to us on a platter.

Of course, the great majority of Americans have great pride in their country.

Millions of them show their pride by buying U.S. Savings Bonds.

Through regular purchases where they work or bank, they've helped preserve our freedoms by investing in their country.

At the same time, they've been storing up quite a nest egg for themselves.

U.S. Savings Bonds pay a guaranteed return. And your investment is backed by the full faith and credit of the United States of America.

Also, the interest on Series E Savings Bonds isn't subject to state or local income taxes.

You can defer federal taxes on E Bond interest until you redeem the Bond.

If your Bonds are lost, or stolen, or destroyed, we simply replace them without cost.

They're safe.

They're easy.

They're automatic.

And they're also a reminder. A reminder that we all have to work hard to keep what we have.

Investing in your country will do just that.

Think about U.S. Savings Bonds.

It's a way to keep our country from getting folded, spindled or mutilated.



If they're lost, stolen, or destroyed, we replace them.

Take stock in America Buy U.S. Savings Bonds

Ukrainian National Association, and "Svoboda" Ukrainian Daily

ТАРЗАН, Ч. 6597. Леолія врадвана, побачивши Абуззі!



Коли гелікоптер ширяє над їх головами, він спускає петлю для нашої потреби...

Ти йди першою, Леолі!

Не бійся! Це сильна кабельна сталь...

Дивись угору! Хтось, кого ти рада побачити, чекає на тебе!

Різне

Українське Випускове-Бюро

ROMAN PARCEL SERVICE

141 2nd Avenue, New York City

Tel.: 475-7430. — Випуск

ПАКІТІВ з ОДЯГОМ і ХАРЧАМИ в УКРАЇНУ і до СРСР.

Різнож приймаємо замовлення на мотоцикли, холодильники, телевізори і машини до їзди.

Уряд. год.: від понед. до суб. 8:30 — 6:00 веч. В інших і сервіс в неділю зазвичай.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX